

Виходить у Львові  
щодня (крім неділь і  
гр. кат. свят) о 5-ій  
годині по полудні.

Редакція і  
Адміністрація: уліця  
Чарneckого ч. 12.

Письма приймають ся  
лиш франковані.

Рукописи  
звертають ся лиш на  
окреме жадані за зложенням оплати поштової.

Рекламації  
незапечатані вільні від  
оплати поштової.

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові  
в агенції днівників  
пасажа Гавемана ч. 9 і  
в п. к. Староствах на  
провінції:

на цілий рік К 4-80  
на пів року „ 2-40  
на чверть року „ 1-20  
місячно . . . „ — 40

Поодинокое число 2 с.

З поштовою пере-  
силкою:

на цілий рік К 10-80  
на пів року „ 5-40  
на чверть року „ 2-70  
місячно . . . „ — 90

Поодинокое число 6 с.

## Бесіда Є. Е. п. Президента Міністрів д-ра Кербера

виголошена на прийнятті у Є. Експ. Маршалка  
краєвого гр. Ст. Баденіого.

Кульмінаційною точкою гостини Є. Е. п. Президента міністрів д-ра Кербера в Галичині стала ся можна сказати його бесіда виголошена при прийнятті у Є. Е. Маршалка краєвого гр. Ст. Баденіого. Відповідаючи на привітну промову Маршалка сказав д-р Кербер насамперед, що підчас цілої подорожі жалував, що не знає краєвих язиків і що раз більше брало у него верх переконання, що бодай урядники зберігаючи свою народність, повинні говорити кількома язиками. Ви панове — казав д-р Кербер до свого оточення — не стали ся гіршими Поляками через те, що говорили до мене по німечки і ніхто не спроневеряє ся своєму народови, коли учить ся другого і третього язика. Для мира в державі було би то найщасливішим знаком, коли би держава могла розпоряджатися великим числом урядників, котрі без перешкоди могли би порозумівати ся живим словом з горожанами належачими до иншої народности.

Недавно тому — казав д-р Кербер далше — піднесено против нас тяжкий закид, що ми австрійським студентам на загребській університеті дали можливість вступати до австрійської служби державної, коли перед тим зложать іспит. Коли то було несправедливо — а я тому перечу, то ми були змушені до того, бо не мавмо достаточного числа кандидатів на посади урядників в Далматії. А що ми мусимо мати урядників, то ми вибрали той строго критикований спосіб. Справа язикова стала ся великою справою в сій державі і нічого не можна більше жалувати як того, що ту справу трактує ся з пересадкою і що віна не справу загального народнього розвою робить ся головною, що з її причини віддає ся парламент через довгі літа під пановання обструкції та не вважає ся на те, що абсолютне ідентифіковане справи язикової з національною загрожує просто естнованню держави.

Теперішнє правительство єсть свідоме того, що не зробило кривди в який небудь спосіб ніякій із живучих в Австрії народностей. Хочемо завсїгди і заєдно присвячувати всі наші скромні змагання ділу

порозуміння, скоро ведучі з собою борбу народности дійсно бажать порозуміти ся, але не будемо ніколи і серед ніяких відносин робити односторонних народностних концесій. Для тої програми не зобовязали ся ми супротив нікого, лиш супротив себе самих; слова нашого додержимо. Не даємо нікому права приписувати нашій діяльності инших тенденцій, як ті, котрі в наших діл ясно виходять. Так само в Тішині і Олаві вдовлетворили ми лиш культурним вимогам двох управнених до того народностей, а коли би настала небезпечність, що справи тих шкіл втягано би до народної борби, то поробимо кроки до радикальної оборони, бо вважаємо ся за зобовязаних не позволити на уменшене народнього стану посідання Німців. — Нас криє, в котрім єсть багато автосуггестії не лякає, але питаємось, чи потреба того, чи то для народностей позитивно, шукати що дня нових причин, щоби ся ними дразнити. У радикальних політиків може то стати ся другою натурою, але розважним мужам не яло ся давати ся поривам. Для австрійських народів було би то спа-

## Морський туман.

(Морске оповіданє — Томи Крага).

(Конець).

Марта сказала тогди: А впрочім то й наша вина, коли она віддасть ся за него, а ми то чей робимо для своєї дитини.

Тогди післав Андрух своє позволенє тай благословенє від родичів, але нехай они роблять як найскорше весіле і не приїжджають скорше на сей бік до Форре, доки їх звязання не звінчає. Він упер ся на то а Марта не противилась его волі.

Але в педілю по весілю, коли молода пара на своїй власній лодці приплила до Форре, стояли Андрух і Марта а з ними ще кількоро людей на березі і чекали. Обоє старі убрали ся в свою святоточну одєжу а Андрух повісив собі на шию ще й срібний ланцук, який дістав був в спадщині по своїм батьку. Коли они приїхали, настала велика радість і Марта аж розплакалась, хоч і знала, що то не розумно, — бо она преці веселить ся.

Гавруся взяла собі доброго хлопця за чоловіка. Він був великого росту, сильний і мав на собі порядну одєжу, так, що годі було казати, що він не маючий. Гавруся була весела. Она стала такою веселою від тої пори, коли родичі послідний раз її виділи. Можна було погадати собі, що она зродила ся не тут на холоднім острові, але десь далеко звідси, де сонце світить тепліше, — така була весела і делікатна.

Та й всі четверо жили дуже сумирно з собою, доки були разом, але час минав і моло-

дята мусіли відїзджати. Одного дня, коли не було вітру, сіли они на свою лодку та й поплили, а Андрух і Марта стояли на березі та дивили ся за ними.

Відтак обоє старі остались самі і все ішло по давньому, ні ліпше, ні гірше. Лиш у Андруха не було вже тої відваги, що давнїйше. Він же вже й старів ся, та й сил вже не ставало. Підчас бурі вже нерадо пускав ся на море, а ще нерадїйше, коли настала мрака. Раз особливо вернув він чогось дуже задуманий і блідий додому, а коли якийсь молодий чоловік, що стояв на березі спитав его, що єму такого, махнув він рукою і сказав, що як би єму тепер що попало ся в руки, то не добре би закінчило ся. Більше той чоловік не довідав ся від него, але видів, що Андрух звинув лину від невода.

Марта ставала з віком що раз більше мовчалива. Коли пішла між чужих, то здавало ся, як би була заклопотана, що не в пору приходить, або побоювала ся, щоби чогось не перевернути. Ступала осторожно, трохи згорблена і держала руки заєдно в кишенях своєї свити. Була впрочім щира і добра, як мало таких, а коли хто до неї прийшов, то просила зараз сидати і приймала чим хата богата, коли то був який бідний.

Але одного дня прийшов якийсь бідний, старий чоловік. Він дуже вихвалював ся. Казав, що польський король запросив его до себе на обід і він до него їде. Король сам писав до него: Мій друже — писав він в листі — я тебе так люблю!

Коли Марта то почула, стала его випитувати ся про всілякі річі. Розповіла єму, що по тамтїм боці мав доньку, котра називає ся Гавруся і віддала ся за великого богача, ко-

трого всі дуже поважають. Чи він її може slučajно де не видів?

Чому би ні! Здаєсь, таки напевно, що десь її видів, лиш не може собі погадати, коли то було.

Ну, то коли ще її побачить, то нехай її від них поздоровить та скаже, що дома все добре.

Він собі то запам'ятає! То насамперед залагодить!

\* \* \*

Одного дня в осени мали Андрух і Марта вибрати ся до Тунгольму, в гостину до Андрухового братанича, що там жив. Поплили перед полуднем, а по полудні мали вернути.

Але коло полудня захмарилось, а в годину опісля ціле море вкрило ся туманом, що сунув ся до берегів і все закривав.

Богато людей говорило, що непогода настала несподівано, але один чоловік, що мав гостець, казав, що вже від довшого часу не від нині і не від вчора, лупає его в колїні. Кождий був переконаний, що то для Андруха і Марти небезпечно. Для старих людей то не легка річ знайти дорогу серед мраки.

Вночі буря стала ще більша і лютіла ся через два дні.

Коли на третій день рано прояснило ся, було море знов так гладке як давнїйше. Буря втихла і воздух був чистий.

А того дня прийшло письмо від Гаврусі. Она все ще жила в щасті і того бажала своїм родичам. Але їх як не було так і не було. Від того дня, коли настав був той туман, ніхто вже їх більше не видів.

Але було багато таких, що вже вечером



сенним, коли би знайшовся ряд ріжних патріотів, котрі постановили би з сильною волею зробити кінець тим повним небезпечностям борбам.

Що тоді борби ведуться нині завзятійше то лиш внаслідок конституції, котру хотіли би розірвати ті, котрі коли не було конституції мусили зносити правління як найбільше для них неприхильне. Австрія була згерманізована, зцентралізована, коли ще не була конституційною, а тоді ані один акт не був писаний по чеськи. Не кажу, щоби то було справедливо, але з того видно, що ера конституційна дала також народови чеському і сам собі ставлю питання, чи то годить ся, чи відповідно, щоби таке високо розвинений нарід поборювався так пристрасно нову Австрію.

А коли таке саме питання поставлю до Русинів і Словинців, до Румунів і Італіянців, чи може бути інша відповідь. Сеся Монархія повстала як забороло против нападів зі Входу; так легко забуває ся отім, що багато її народів добровільно сполучило ся з нею якраз задля тої її цілі. Хоч тота ціль стратила нині багато на значіно, але держава єсть все а кіт, що сполучає часті будови стверд. Держава має свої основні закони, котрі дають запоруку кожному народови, а тепер з могутної народної гадки мав вийти якийсь пароксизм, що мав би знищити державу? Зло то мусить довести до стану, котрий зовсім не буде приятний для народної і політичної свободи того рода.

Під сумний образ кладу як підпис де-візу правительства: „безпристрастну витревалість“. Ніхто не зможе наклонити нас до якої небудь несправедливости. Коли парламент зробить нас кураторами держави, то

будемо дбати о її добро, доки аж не знайдуть ся партії, котрі вийдуть з лабіринту народних невагодин. Але Австрія не може на то чекати, а під примусом, який з того випливає, будемо з чистою совістю поступати і далше як доси.

## Н О В И Н К И.

Львів дня 2 го вересня 1904.

— **П. Віцепрезидент Намістництва** гр. Володимир Лось виїхав вчора в заступстві Є. Е. пана Намістника на відкрите староства в Зборіві.

— **Іменованя.** Дійсні учителі одержали посади: Юл. Лятковський в гімназії в Золочеві, Кароль Нікель в Новім Санчі; дійсними учителями іменовані провізоричні учителі: Ант. Бартчак в реальній школі в Тарнові, Богусл. Бутримович в І гім. в Тарнові, Евг. Данилович в польській гімназії в Коломиї, Генр. Дембський в II гім. в Рашеві, Мих. Галушинський в Золочеві, Петро Яворек в гімназії в Тернові, Викт. Калиновський в Березанях, Войт. Краевський в Новім Санчі, Стан. Людкевич в рускій гімназії в Перемишлях, Стан. Памисл в рускій гім. в Перемишлях, Густ. Отремб в реальній школі в Ярославі, Брон. Станкевич в Бохні, Ів. Свительський в Золочеві, Брон. Шуба в Станиславові.

— **Під колеса поїзду** кинув ся вчора вечером при ул. Жовківській у Львові якийсь робітник і погіб на місці. Самоубийник має називати ся Н. Гошук. Причина самоубийства незвісна.

— **Огні.** В громаді Шумляв, яворівського повіта, згоріло дня 18 с. м. п'ять селянських загород. Шкода 14.480 К була обезпечена ледве на 4.800 корон. Причиною пожежу була неосторожність сына одного з погорільців, котрий розпалив огонь близько стодоли, аби упечи бараболь.

— **Намірене самоубийство.** Вчора межа годиною 7-ою а 8-ою вечером візвано стацію ратункову до дому під ч. 84 при ул. Лячківській у Львові до 15-літної учениці VII класу виділової. Випила она в намірі самоубийчим карболовою води. Прибувши лікар переположав їй зараз жолудок, так що її життю не грозить вже ніяка небезпечність. Причиною того наміреного самоубийства було то, що дівчина не здала вчора поправки з німецького языка.

— **Найдений корабель.** Мало кому так щастить ся, як одному австралійському поселенцеві, котрий після донесення англійських часописей найшов цілий корабель. — Корабель „Dumtrieshire“, ідучи до Нової Каледонії, понав на рафу кораліву і залоза уважала его вже за пропавшого, тому не постягавши навіть щоглів всіла на лодки ратункові і відлила, а на другий день не побачивши его на горизонті, думала, що потонув. В дійсності було инакше. Приплив моря підніс корабель до гори, а відплив зніс его з рафи і філя загнала его о 30 миль морських далше, до спокійного заливу, над яким недавно осів новий фармер. Сей зловив корабель, спустив якор і довів властим морским о пайденій згубі. Корабель сей представляє вартість більше як 20 тисяч фунтів штерлінгів. Як „зналізне“ одержить фармер десяту часть вартости корабля, а крім того значнішу нагороду за его уратоване від затоплення.

— **Американські кравці про писателів.** Один з американських кравців жалует ся в Нью-Йоркських часописях на рівнодушність сучасних белятристів супротив мужескої моди. Кравець пригадує, що „старі“ писателі, як Бульвер, Дікенс і др. в своїх романах подрбно описували, який костюм носили герої романів. Такі описи много причиняли ся до піднесення кравецтва, так що неоден замовлював собі пр. штани або сурдут після опису сего або того писателя. Сучасні писателі не звертають уваги на костюм героїв їх романів або найбільше згадують про него двома-трьма стрічками. Особливо вигадає американський кравець на писателів, котрі розпалюють ся широко про стрій героїв їх романів, а про стрій героїв зовсім мовчать.

другого дня побоювали ся того, бо стало ся щось, що не ворожило нічого доброго.

Німії пєиско, котрого Андрух і Марта так завжди любили, нараз промовив на свій спосіб.

Стояв на березі і гавкав. А то справді чудо, коли німії пєс стане нараз гавкати. Та й не гавкав звичайно. Можна би скорше сказати: стояв і вив на море....

## Винахідник.

(Гумореска з французького — Ів. Жилкіна).

Трундбіз зробив три винаходи.

Перший розв'язував велике питання навоздушної плавби, котре розв'язало тільки чорнила і розсадило тільки баллонів, не говорячи вже про аеронавтів. Користаючи з праць своїх попередників, Тіссандієра, Жіффарта і Цеппеліна, Трундбіз усовершив его завдяки зручності листоноса, котрого природа обдарувала аеронавтичним генієм. Листonos вигдав комбінації мудрі і дивачні; Трундбіз примінив їх до практичних цілій, заплатив листоносови 150 людіорів і не дав ся опатентувати, бо співробітник его того самого вечера упив ся і упав під колеса омнібуса.

При помочи третього винаходу, о котрім буде далше бесіда, Трундбіз велів збудувати свій навоздушний корабель, котрий уоружений в знамениті щогли, керми і льокомотиви, підносив ся і опадав, крутив ся на всі сторони або гнав просто зі шкоростю не дбаючи цілком о вітер.

Шасливий із свого корабля, хотів надати ему характеристичну назву. Позаяк порівнював его з китом, котрий помімо своїх розмірів так зручно увихає ся по філях, назвав его поганим словом „великоптах“!

Другим винаходом був вибуховий матеріал, що перевищував всі доси звісні і стояв до них у відношенню, як слон до крілика, що до вибухової сили і наслідків знищення. Після обчислення учених, вистало би умістити сто ти-

сяч тон того матеріалу в середині земної кулі, полудити з ним сталевий прут довжини проміня землі і пустити на кінець того прута молот, ваги трийцятьох мільонів фунтів, аби ціла земля, гори і долини, землі і моря, перемінили ся в порошок, розлетіли ся аж поза до рогу місяця.

Трундбіз випробовував потайки свій винахід, насамперед в глибині копальні вугля, де увірено в вибух вуглевих газів, відтак в домі мирового суди, котрий гадаючи, що упав жертвою анархістичного замаху, велів ув'язнити і ставити перед трибуналом шевця, двох комінарів і чотворах голярів.

Кожного з них засудив суд присяжених на десять літ тяжкої в'язниці, а судия з жалю, що не міг вислати їх під гільотину, розняв ся, а відтак з пиянства помер. Такий хід земських діл.

Але Трундбіз в своїм загалі цілком не зважав на ті події. Гадав лиш о приміненню свого винаходу. Всадив того вибухового матеріалу в склястий острів на Малайській морі і висадив его у воздух. Вибух був величавий і страшний, а учені сказали, що то землетрясення, викликане вибухом підморского вулькану.

Третій винахід був для Трундбіза найприємніший і найбільше позиточний, бо без него не був би міг використати двох перших. Ось як его зробив. Відвідуючи Ротенбург, мале містечко, славне із старих валів, купив в крамниці кусник ковбаси. Крамар завинув ковбасу в кусник старого, обридлого пергаміну. Трундбіз нічим не погорджував. Очистив пергамін. Була то славна розвідка альхімістична, що подавала спосіб перемінити папір на золото. Той спосіб мабуть добре звістний кільком банкірам. Трундбіз ужив его знаменито і в короткім часі був властителем яких 30 мільярдів.

В тайні, на далеких островах, велів вибудувати п'ятнадцять величезних „великоптахів“ уоружив їх в гармати, що кидали вибухові бомби, заосмотрив їх в залозу і рішив помагати Провидінню в вимірі справедливости над людьми.

В тій цілі прикликав приятеля, мудрого Гуньота і спитав:

— Від чого маю зачати?

— Від початку — відповів Гуньот.

— Годжу ся — відповів Трундбіз — але мусимо знати, де его шукати. Не хочеш, видно, вертати до потопа. Направляючи зносини умерших, умерли би ми самі, не дійшовши до живих.

— Дійсно можна того побоювати ся — признав Гуньот.

По довшій розмові виготовили вкінці план, як будуть поступати.

Трундбіз написав насамперед до французького правительства, накликаючи его до повернення незалежності острови Мадагаскар і поставлення цілого ряду генералів, сфідирів, урядників і диванікарів в стай обжалованя. Поручив Гуньотови віддати лист президентови республіки і міністроу справ вишніх. Гуньот вирушив з ескадрою зложеною з п'ятиох „великоптахів“. Ночію опустив ся на острові Мадері і зателеграфував до президента:

— Прибуваю в четвер порозуміти ся у важній справі із сторони Трундбіза.

Підписано: Гуньот.

Коли прибув до Парижа, міністер справ вишніх був на предвиборчій об'їзді, а президент на ловах в Рамбуїле. Гуньот довідував ся о свої телеграми. В міністерстві сьміяли ся до розпуску, а молодий практикант зробив з телеграми орла. В елізейській палаті бояли ся злочинного замаху і відіслано депешу до дирекції поліції. Але урядник, котрий відобрав ту депешу був тепер з полком жандармів при боці президента в Рамбуїле, а ті до котрих Гуньот обернув не розуміли о що йде.

Подразнений Гуньот поїхав залізницею до Рамбуїле, побачив президента, котрий ціляв до куропатки і кинув ся до него з криком:

— Приношу вам мир або війну!

Его вхоплено; один лікар узнав его божевільним і саме шаруджено, аби его замкнути в арешт замку, коли роздав ся страшенний гук: арешт вилетів на тисяч метрів у воздух, великанська літаюча машина злетіла на землю о два



— **Кости японських гвардейців.** Японська гвардія користується на війні особливим привілеєм. Після розпорядку мікада, в случаю смерті гвардейця на полі битви, належить часті його тіла, бодай оден палець відрізати і переслати на родину, щоби можна там торжественно його поховати. Для висилки частин тіла погиблих гвардейців на родину є при кождім гвардейськм полку особні герметичні скриньочки.

— **Смерть від грому.** Дня 22 с. м. в часі бурі, яка лютала в повіті стржижівськм, убив грім 60-літню Анну Божек, селянку в Високій, котра вийшла була з хати і станула на подвір'ї.

— **Хитрі злодії.** З Києва доносять: В Малині, в повіті малоярославськм, в Росії, вломилися були перед кількома днями в ночі злодії до тамошньої церкви. Коли почали в церкві господарувати, надіхали три селянські вози. Злодії боячи ся, аби їх селяни не половили, поперебирали ся чим скорше в ризи і почали відправляти службу Богу. Селяни, побачивши відправляючих о півночі священників, так налякали ся, що прожлинаючи чарівняків утікли. Тоді скористали з того злодії, порозбивали скарбонки, забрали всі золоті і срібні різи, церковні ризи і 2000 рублів готівкою, а відтак відіхали на двох возах.

— **Воскресла жінка.** В Будапешті дня 1 червня с. р. привезено жінку столяра Юлію Патерову до шпиталю в дуже грізнім стані, бо переїхав її віз електричного трамваю. Лікарі перевели сейчас на Юлію Патерову операцію, по котрій хора через довший час була між смертю а життям. По кількох тижнях Юлія Патерова почала приходити до здоров'я а дня 30 червня поліпшилось їй так добре, що перенесено її до вищої салі між лекше хорих. На давнім ліжку її уміщено жінку робітницю Шнайдра, котра маючи вікна, упала з третього поверха. Шнайдрова умерла в годину по привезенню її до шпиталю, а позаяк дозорець забув змінити табличку над ліжком з назвиском хворої, проте шпитальний урядник втягнув Юлію Патерову до книги померших. Столяр Патер,

кроки від наляканих жандармів, з неї вийшли уоружені люди, відбили Гуньота і скоро вернули до середини машин, котра сейчас підлетіла в гору. Настало щось страшного. Воздушний корабель кидав бомби на палату, та завадила ся і почала горіти. Всі, що були в середній погнблї. Два години пізнійше, коли Гуньот полудив ся з своєю ескадрою збомбардував парламент, сенат і міністерство, аби власти зробити більше податливими. Висадив кілька церков, аби покарати клерикалів. В часі того погнбло 5300 людей. Однак одна але вицілена бомба збурила одно крило Лувру і Гуньот вихилив ся, аби оцінити шкоду. В тій хвили стратив рівновагу і з висоти 500 метрів упав на каміне та убив ся. Позаяк ескадра втратила свого вождя, надлетів Трудбіз з своїм десятком „великоптахи“ і обіймив команду. Знищивши Париж, поплив воздухом понад Північне море. З висоти яких 300 метрів добачив чотири воєнні кораблі. Пересвідчив ся, що ті кораблі перевозили до Хін імперського військо, післав їм кілька бомб і они підплили на дно. Пізнійше дізнав ся, що то була мимілка і що ті панцирники належали до Англії, з котрою він заключив був мир. Гнівав ся дуже, але потішив ся, роздумуючи, що у війні нічо не може охоронити від таких прикрих подій.

По дорозі Трудбіз відчитував газети, що доносили про знущаня, яких допускають ся козаки над берегами Амура. Коли Хінці збомбардували Благовещеньск видано приказ різні на спокійних хінських горожан того міста. Було їх кілька тисяч в Благовещеньску. В означенім дни козаки устроїли страшне польоване на людей на улицях міста, а навіть в домах. Зловлено майже всіх Хінців з війком може 50. Козаки поділили своїх полонених на відділи і завели їх на берег ріки, там одерли їх з золота, дорогоцінностей, а навіть одягу, повязали до себе довгими косами, а відтак загнали до ріки. То топлене трвало кілька днів. Трудбіз аж занедужав а обурення. На его приказ наводська флотя приспішила ходу з дорозі до північних Хін. Кілько разів пере

одержавши повідомленя о смерті своєї жінки, поховав її зовсім не догадуючись, що справляв похорон тужій собі Шнайдеровій. Вдовець потішив ся скоро по страті своєї жінки і вже за кілька днів взяв до себе служницю Марию Кралік, з котрою необавки мав женити ся. Тимчасом Патерова скоро приходила до здоров'я і дивувала ся дуже, що чоловік ані разу не прийде її відвідати, але зовсім не жадувала ся на се дозорцями і в той спосіб похибка не зістала вияснена. Перед кількома днями вийшла з шпиталю Патерова, зовсімвилічена і пійшла до дому. Коли прийшла на подвір'я, її діти, котрі там бавились, утікли перестрашені, думаючи, що прайшов до них дух їх матери. Мешканці дому, переважно робітники, збігли ся і рівнож повтікали перед мнимим духом, а щоби его виполошити, сипали попід дверима. Патер замкнув ся в своїм мешканні і не хотів випустити жінки. Доперва коли прайшов учитель Ковач, котрий там мешкав, вияснила ся справа о стілько, що Ковач ствердав похибку в шпиталі. Але мимо сего Патер не хотів приймати своєї жінки і Ковач мусів її переночувати у себе. Патер ствердивши особисто похибку в бюрі шпитальнім, ще надумував ся чи має дальше жити з своєю жінкою та кінци погодив ся з своєю долею.

## ТЕЛЕГРАМИ.

Відень 2 вересня. Є. Вел. Цісар прїїхав тут з Ішль.

Берлин 2 вересня. „Nordd. Allg. Ztg.“ довідує ся, що речинець відїзду кн. Фридриха Леопольда на поле війни у східній Азії відрочено на бажаня Росії, бо тепер єсть обавя, що ватаги Хунхуїв можуть знищити залізницю.

Сімля 2 вересня. (Бюро Райтера). Англійська ескадра в Тибеті імовірно 15 вересня опустить Лясеу.

літала над російським містом, викидала бомби, аби тому варварському народови дати науку.

Війниці долетіли до місця призначеня. Трудбіз проливав слюзи над жалобними місцями і сейчас розпочав лови на російські війська. Всі козаці полки замінив в яєшницю.

Відтак водив Трудбіз свої „великоптахи“ поміж Тієнцзіном, Пекіном і Пютіну. З незвичайною безсторонністю стріляв Хінців за убиваня білих, а від так Англійців, Італійців, Французів, Німців і Японців за мордованя Хінців. Зручним замахом пірвав всіх генералів союзних держав і європейських дипломатів, забрав їх і полетів в сторону, де схоронив ся хінський даір. Кілька добрих бомб утвердило там его власть. Ведів відтак збудувати на великій рівнині естраду різьблену, золочену, вбиту дорогоцінною тканиною і перевіз там генералів і амбасадорів білих народів, цісаря Хін і найвищих мандаринів; надав їм мир справедливий і аби їм доказати свою могутність, велів своїй флоті маневрувати в очах зібраних. Величезні панцирні „великоптахи“ устали ся в ряді простовіснім, кождий о 60 метрів над попереднім. Той зад, послухний сигналам, з неімовірною бистротою підносив ся, опадав, ішов наперед, на ряд, на ліво і на право, довкола і в хрест, обертаючи ся немов би танцював, коли нагле в наслідок якогось загадочного случаю, тріснула бомба в складі муніції найнижшого воздушного корабля. Роздав ся страшений гук, по котрім загремів чотирнайцять подібних вибухів. Все на пять миль довкола було знищено.

Так погнб Трудбіз. Світ увільнений від великого судиї, не потребував бояти ся більше лютої надто великої справедливости; вдовольняв ся, що терпів звичайну несправедливість, яка є цілком достаточна і справи пійшли своїм звичайним ходом.

Лондон 2 вересня. Бюро Райтера заперечує рішучо росширену поголоску о злім стані здоров'я короля Едварда; противно курація марієнбадська вийшла єму дуже на здоров'я.

Токіо 2 вересня. Зачувати, що Японці взяли Ляоян. Потвердження сеї чутки ще нема.

Лондон 2 вересня. Бюро Райтера доносить: Після наспівшої до Шангаю делемі Японці вчєра (в четвер) по тяжкій борбі обсадили Ляоян. Росіяни одержують поміч.

Лондон 2 вересня. Бюро Райтера доносить з Токіо: Японське ліве крило зачало нині (в п'ятницю) над раном випирати Росіян до ріки Таїці. Праве крило приступило до борби коло Гайнтав. Страти японські від понеділка обчислюють на 10.000 людей.

Лондон 2 вересня. Російський пароход занятий усуванем мін в каналі Порт Артура зістав в середу знищений.

Мукден 2 вересня. Бюро Райтера доносить: Відділ японський в силі 10.000 людей машерує, як кажуть на Мукден від північного сходу.

## Мід десеровий кураційний

з власної пасіки, розсилаю в міцних коробках 5 клг. лиш 6 кор. франко. КОРІНЕВИЧ ем. учит. Іванчани.

— „Красвий Союз кредитовий“ видав для руских товариств кредитових потрібні друки і продає їх по отих цінах:

1. Книга довжеників . . . аркуш по 10 сот.
  2. Замкнення місячні 2 штуки . . . 5 „
  3. Інвентар довжеників . аркуш „ 5 „
  4. „ вкладників . „ „ 5 „
  5. „ уділів . . . „ „ 5 „
  6. Книга головна . . . „ „ 10 „
  7. „ ліквідаційна . „ „ 10 „
  8. „ вкладок щадничих „ „ 10 „
  9. „ уділів членських „ „ 10 „
  10. Реєстр членів . . . „ „ 10 „
  11. Зголошення о позичку штука по 2 „
  12. Виказ умореня позички „ „ 2 „
  13. Асигнати касові . . . „ „ 1 „
- Купувати і замовляти належить в „Красвий Союзі кредитовий“ у Львові, Ринок ч. 10 І. поверх.

## Поїзди льокальні.

### Приходять до Львова.

- З Брухович 6:42, 7:30, 11:45 рано, 3:00, 4:30 і 5:03 по полудни, 7:54 і 8:59 вечером (до 11/9 вкл.)
- З Янова 8:20 рано, 1:16, 4:45 по полудни, 9:25 вечером (від 1/5 до 30/9 вкл.) 10:10 вечером (від 15/5 до 31/8 вкл. в неділі і свята).
- Зі Щирця 9:35 вечером (від 1/6 до 11/9 вкл. в неділі і свята).
- З Любіня вел. 11:35 вечером (від 15/5 до 11/9 вкл. що неділі і свята).

### Відходять зі Львова.

- До Брухович 5:48 рано, 9:30 і 10:50 перед полуднем, 1:05, 3:35 і 5:05 по полудни, 7:05 і 8:04 вечером (від 8/5 до 11/9 вкл.)
- До Янова 6:50 рано, 9:15 перед полуднем (від 1/5 до 30/9 вкл.), 1:35 по полудни (від 15/5 до 31/8 в неділі і свята, 3:18 по полудни (від 1/5 до 30/9 вкл.) і 5:48 по полудни.
- До Щирця 1:45 по полудни (від 1/6 до 11/9 вкл. в неділі і свята).
- До Любіня вел. 2:15 по полудни (від 15/5 до 11/9 вкл. в неділі і свята).



Ц. к. уприв. га  лицкий акційний

# БАНК ГІПОТЕЧНИЙ

## у Львові.

Філії: в Кракові, Чернівцях, Тернополі. — Експозитури: в Станиславові, Підволочисках, Новоселиці.

### КОНТОРА ВИМІНИ

купує і продає всякі вартісні папери і монети по найдокладнійшій днівній курсі, не числячи ніякої провізії.

#### Біржеві замовлення

виконує ся під найприступнійшими услівями і уділяє ся всяких інформацій що-до певної і користної

льокації капіталів.

#### ВСЯКІ КУПОНИ

і вильосовані цінні папери виплачує ся без потручення провізії і коштів.

#### БЕЗПЛАТНЕ ПЕРЕГЛЯДАНЄ

чисел льосів і інших паперів підлягаючих льосованню.

#### ОБЕЗПЕЧЕНЄ

#### ЛЬОСІВ

перед стратою з причини вильосованя.

#### Депозитовий відділ

приймає вкладки і виплачує задатки на біжучий рахунок, бере до перехованя цінні папери і уділяє на них задатки.

Надто заведено на взір заграничних інституцій так звані

### Сховкові депозити

(Safe Deposits).

За доплатою 50 до 70 К річно депозитар одержує в сталевій панцирній касі сховок до виключного ужитку і під власним ключем, де **безпечно а дискретно** може переховати своє майно або важні документи. В тім напрямі починив банк гіпотечний як найдалше ідучі зарядження.

Приписи дотично сего рода депозитів можна одержати безплатно в депозитовім відділі.